

بخشہ ۲۲/ ص ۱۳۳۶  
۲۸/ ص ۱۳۳۴  
شمس الملک اون این کونده بر نشر اولتور سیاستدن ماہدا من شیدن بحث ایدر ۳۰ نومبر ۱۳۳۶ اوچنچین

صاحب امتیاز و مدیر مسئول

ماہی بک زارہ احمد مختار

مکتوب و قاریف آدرہ منی

استانبولہ - همان قوطلو ۷۷

سوک نشر اولتان لندھ من

(۵) غمروند

آب و سائره شراطی

سکرچی محیہ دود

# محسان

۱۳

۲۵

لکن - درجه عرفانی : اولورسه اولسون - مادام که هرکس همه حال کنیدی مظفریته کوره حلق جلوه کاهیدر . و مادام که هر و شجر و طایع طایط بیله حق کنیدی اسان حلی ایله تسبیح ایدیورد، البته و مظفریته - حذیجه - نالی و خلایق مایندره جعفر دیک اولور . اوله ایسه هیچ بر کیمسه تک اعتقادی علی الاطلاق مردود کورده یز . الک زیاد ضلالت کورتن بر پشت بیله کنیدی عقلیجه کنیدی مقدار کجه او ( حیر الاسرار ) اولان حقیقت مطلق حق و وجودی تسلیم ایدیورده فقط پاکش آکایور پاکش تفسیر ایدیور دیکلدر . حسابی طوعی و دور اوله بر حقیقت و وجودیه ایمانی طوعی و دور . لکن آکلا بیلی آکاشدر .

اونی صوفیه بوسونون رد ایچر آکلا بیلی تصحیح و اصلاحه همت ایدرک ( ارشاد ) و طیفه می احق بود . عرفای صوفیه تک : ادعای کفر و دین آخر بهیجا میکشد :

— شریعی —  
— ایستدیک بولونارسه بولانی ایست —  
— ادلی مرین —  
— اولورمی کوردکن سوکره دنیا ایله آلفانی حیل : ثوابک نه اولدی بیله حیل حیلده قصور ایتک عجز ، قبل التجربه برآمده امنیت کورمه تک پلاحت اویور .  
— نوشروان برکون سرانیده برمیته کوره و دکن اورتده کزین کوله قلسه برنیته کور . مؤید یوش مخالف داب تطبیح کوردکندن بر آلفانی مناسبت کتیردک :

خواب یک خوابت : اما مختلف تعبیرها : یعنی ( کفر و دین ادعای : نهایت بر بوله جفاور . وؤا حق وؤادر اما : تعبیرلر مختلف [ درعای پاکش آکلا بلر ، ارباب تصوفه دخل و سلطان ایدیورلر . حالوکه حقیقت مسئله یوقایدنه تعریف ایتدیکم وجهلدر . بونکله برابر اعتقادات مختلفه آرمشده - اصابت اعتباریه - درجات و مراتب مختلفه وارد دکه - اونی صوفیه هر کندن زیاد کورته و اهمیتله تالی ایدر . چونکه ارشاد ، مراتب و مقامات اعتقادییه نظرله مشروط و میکشد .

— بندکانه رفق ایله معامله ایدیورسکیز . بعضی بیزدن قورقوبور دیش . نوشروان و اخطار معترضانه فارسی :  
— اوت ، یزدن اسد قامن عذر ایچر . حصص چکیورلر . جواب حکیمانه ی ویرشد .  
ترکیب عجیب ایلکی خاشیتر وار  
اچایترک دولتی تر ، خصمه بلا تر  
— دنیا پنا —

شعبدی شوقیده اسایه دن استخراج ایلدیه جکمز دستور عمل ( الصاف ) در . کیمسه بی اولاً ( جفا القلم ) تکفیر ایتدیکم . ( تعصب ) ، صوفیه عتیده معارض بر افلدر ، الک بویوک ضلالتدر . مشائری

— برحکمدار ، حضور دکه بولانی آدی شده تکمیر ایدر .  
روانی بر مدینه قافان پر مدت سا کتله دیکلدر کدن سوکره :  
— مز مایه یکنز و سکر . اوندده کورده می فیشنار اولق اوزره بولونبشه دلالت ایدر .  
دعشدر .

## نقش و نگار

— بر شاعرک مجموعه می —

اولور عنای شنبج بیوکارک خشی  
غبار جهار کدرن لشان / حشدر .  
— هرشی عفتک ، عقل ایسه تجریمک دلالت مجاهد .  
— دنیا ایل آخرت مشرقه مغرب کیدر . بر برینه توجه ایتک دیکر کدن و دگردان اولان ایجاب ایدر .  
— امام دل —

اما الوفا ، فشی قد سمعت بها  
وما وجدت له عیثاً ولا اثر  
فن توهم فی الدنیا احاً فتنه  
قاله بشر لایعرف البشرا

— ابراهیم ادیم حضرت نریه : خاق ایل اختلاط ایتدیکرک اسبان کورده : بولنده بر سوال ابراد ایلیمی اودورنه مشار ایتک جواب آدی و درنگاری تنب محضر ایدر مد کوردر :  
— مادونک جوی یی بزار ایدر . انشالله حیدر کدن قورتولم مافوقدن ایته کور و غرور چکنکه مشعل دکم .  
— ( مهتاب ابن سقره ) شوبه دیریش : دماله کون آلتی اردوشده بولونبده حسان اقباله اخرازی اسیر ایتک مصلکته اهریت و بریمه آدمزه شاشانم .  
— انسان استکرام ایتدیک بر جوق شیشه صبر ایتدول سودی بریشنه نالی اولمازه .

مناسی : وقایدیکاری شیک و الکنر طایق ایتدیم . یوقه نکندنی کوردم . نهاده موجودیتدن ریاضیه تصادق ممکن اولدی . شوسامه مقاصده امتیه شایسته . وشت بولونمسی خیاله دوشن کیمسه ، شبه یوق که المنالری اوکرتمش بر السادر .  
الصمت زین و السکوت سلاسه  
فاذا لمعت ولا تکن مشکار  
ما ان دمت علی سکوت منزه  
ولقد دمت عن الکلام مراراً

مناسی : خاموشی : عارفانه انسان ایچون معنوی بر زینت اولدی کی تأمین آسودکی حیاتده حفظ لاله قائمدر . سوز سولرکن

قومك كوستردكي جلادته سناشخون اوليودى . قومی ایسه  
كندنيك جاننه یمن ايله :  
— بزم ایچون سوکلی شاعرمنك منبسط اولماسی خصممنك  
هرعتدن بیوك برلمئدر .  
دیه تأنیات وریبودی .

— شعراى هریدن ( این ملک ) اکابردن برنی مدح ایدو .  
اومدنی لطیف کوردمن . بونك اوزدینه کندینه قطعه آتینه اوسال  
ایله او طرز سناشك برده شکل تری الشبی اولدنی کوسترمدن .  
مدحتمک طبعاً فیما اومه  
قلم الی غیر خطالام واثب  
ان لم یکن صله نوبی ادب  
فأجرة الخط وكدارة الکذذ

قطعه نك مآلی شود: امید نالی اولقی طبعیه سزی سنا ایشتم  
بهوده برورغونلقه گناهه کیرمکدن بشقالمه برشی یکمدی . سزجه  
اب لحق جائزه ايله تلطیف ایتك عادت دكسه باردی ازی اجرتی  
باخود مدح مقاشده . سوبلرکم بالاندون طولای ویردجکم کفارتی  
نحظر ایتلدیکز ؟

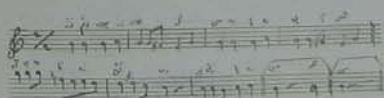
— اوائل اامده یست بایه برادرم اولان ( یعقوب بن لیت ) مقام  
حکومت ارتقا ایتدکن سوکره پك زاده شهرت الش وهربرده  
اجرات حکماء سندن بخت ایدلکه باشلامدی . حق خلیفه متصم  
یعقوب بوردجه توجه عامیه مظهر اولماسی چکمدی . مشارالیه  
بازدنی برمکتوبده : سن فقیر برادرمک . حکمت حکومتی کیدن  
کوردک ؟ دیه نریقده بولوندی . یعقوب بو سؤاله قارشى :  
— یکا حکومتی ورن ، حکمتی ده احسان ایشدی . جوابیه  
معظم لطف مولی اولدنی کوسترمدن .

### آلمی

نه سوبلرسم سنك شانكده بو شدو  
دكل علونك الناطه مدبون  
ددم ، باقمده قرآن مینه  
تعالی شاه عما بقواك

مرحوب معصمر  
ناهدی وار

### دو یك اصولنده يك اسکی برداست نفس



دردم چوقدر خانکینه باهام هو  
او ینه نازلندی بودک باردمی هو  
بن بر درده چاره قائده بولایم هو  
مکر شاه الدن اوله چاردمی هو

— حضرت فخر عالم ایدو علما ايله ماهرای مسادی طو تشلردن .  
— دنیا ایچون آخری قدا ایدن ایتکیلندنده محروم اولور .  
— تحلیق و مدافعه اخلاق مؤسستدن دكدر .  
— حدیث نبوی —

— بیولو بری سوزار : اوبیگرسی افضلدر ؟ یوقسه امام علیسی ؟  
یهول شو جوان ویرر . بی ضیه آردمنده اوبیگر ، شیلره کورده  
عل ( بی ضیه اهل لیدن وحل وقمنده مخالفین طرفی طرفی  
الترام ایتلرودر . )  
— حضرت فخر کثبات ، بن اتمام مکارم اخلاق ایچون یست  
اولوندم . بیودیود .

— ارسلاک بجهستدن امین اولقی ایسترمیک ، اولامیه قالمشده  
— امثال هریدن —  
— جانب حق هر ایتده رفق ايله معاده ایدلسی سوز .  
— حدیث نبوی —

— یکنی شیک قدری ایلن چندانده اکلانلار کنجکده صحت ؟  
— ( رحمر ) . هج کیمه نك حدیق جلب ایتدن نعمت  
واریمدر ؟ دیه صورتدر . تواضع حوائی ویرمش . ترجمه غیلاقی  
یلا واریمدر ؟ دیشلر . تکر و ضروری کوسترمش .  
— اوبیعقوب الفارابی ( شویه رفقر . نقل ایدر . ادب تفوادن  
بری ( سرتنه ) ده طولاشیرکن امانی زنجیری بر محبوس یانه  
طوغری کدک : ( رضاقه رفته اکلک بارمی ! ) تناسیه الی  
اوزایر . زاهد دیرک :

— شیددی عجاج اولدنیکی حس ایتدیک بقلده اکلک اول  
قاحت ایدیک ایاغک بویه زنجیر اولامیه کیمه حرأت ایدمزدی .  
— ضرور اوله برایتدیرک انسان اونی نغسنده کی مزایه قارشى  
طوبکار . فقط اوستده معایب و تقاضی کوردونور .

— قایل قریشدن یکنی کوی اعالیسی آردمنده رقان دعواسی  
تحدث ایتدی . ( اوسفان ) تألیف بین مقصدیه آردلرته کوردی .  
— با مشرق قریش ایتکزدن هانکی طرف حق ، هانکی طرف  
حقدن دعا بیوک اولان شیبی قول ایدرسه سولسون !

— خطاب استیفا کارانه شده . بولوندی . قریشلر تعجیلده حقه فائق  
شی واریمدر ؟ دیه سوردیلر . — اوت ؟ واردر . غفو ؟ حوائی  
واردی . صالح اولیلر .

— ( ماک بن انس ) حضرت علی سبیل قریشدن برینه : ( علیدن  
اول حلم اوزکن ! ) دیه نصیحت ایتدیر .  
— برصوفی : جیگی سنازمیک ؟ دیه سوزادیلر . صوفی دیرک :  
اوجی طوزاقی سنازمه نه ايله اولایر .  
— جاهلین آمل —

— شعرا هریدن ( نایبه الجری ) فرق کون قدرشمر سوبلرکده  
امساك ایتدیر . او اتاده ( بی جمد ) خصمی اولان عشیره حرب  
ایدمک غالب کلدی . مناخر قومیك بخش ایتدنی شوق دون نه ده  
واردر ؟ مقصرت خیری شاعر واصل اولنجه لساندن نگلنر  
دایه چک برسوندر . مغروره سوزلر دوکده باشلادی . نایبه بو شهرالیه